

Upcoming Events

29/10 Sat	8:30am – 6:30pm	Community's Seniors Outing is full now due to overwhelming interest. For those already registered please be there at the pre-selected pickup on that day: Ashfield (8:30am), Beverly Hills (8:30am), China Town (9:00am). Please refer to flyer or contact Nancy Hong 0402 398 686 or David Hong 0414 248 937 for details.	Asiana Centre
	7:30pm	Franciscan Friars Province of the Holy Spirit is hosting the Spirit of Assisi Concert to commemorate the 25th Anniversary of the World Day of Prayer for Peace. General Admission \$25, Pensioners/Students \$20. Group Booking \$22 per person. All proceeds will be directed to The House of Welcome. Please contact info@spiritofassisiaustralia.com / ph: 02 9369 9393 or Joseph Chow 0418 600 382 for Group Booking.	Pitt Street Uniting Church, 264 Pitt Street, Sydney
2/11 Wed	8pm	All Souls Day Requiem Mass. All are welcome to come and pray for the dead.	Asiana Centre
4/11 Fri	6:30pm	Mass to commemorate the suffering of the Sacred Heart of Jesus. All are welcome.	Asiana Centre
5/11 Sat	10:30am	Requiem Mass to pray for the dead. All are welcome to come and pray for the dead. The Mass will be celebrated at the Chinese Lawn, Catholic Section of the cemetery.	Rookwood Cemetery
	5pm	The Holy Family sodality will be holding a spiritual gathering before Mass. All members are welcome to participate.	Asiana Centre
Since August, Catechism Refresher gathering has been using the Little Rock Scripture Study Method to deepen our understanding and appreciation of the Gospel according to Mark. We will be doing a recap on the Gospel according to Mark this Sunday at 1:30pm at Meeting room #2 located at the first floor of St. Peter Julian's Church. All are welcome.			

聯絡我們：

Fr. Martin Low OFM 0424 883 838 • Fr. Paschal Chang OFM (02) 9799 2423
 Sr. Teresa Chiu 電話: (02) 9716 6460 傳真: (02) 9799 1377
 郵政信箱: P.O. Box K569, Haymarket, NSW 1240, Australia
 電子郵件: accawebsite@yahoo.com.au
 互聯網網址: www.chinese.sydney.catholic.org.au

天主教華人牧靈中心

CHINESE CATHOLIC PASTORAL CENTRE

傳教節 2011 年 10 月 23 日
 Mission Sunday, 23rd Oct., 2011



團體活動

29/10 星期六	上午八時半至晚上六時半	團體舉辦的長者一日遊，多謝大家踴躍支持，現已額滿，已報名者請於當日準時在早已選定的地點上車：艾士菲 (早上 8 時 30 分)，比華利山 游記 (早上 8 時 30 分)，唐人街 Entertainment Centre 麥當奴 (早上 9 時)。詳情可參閱單張或聯絡 Nancy Hong 0402 398 686 或 David Hong 0414 248 937。	
2/11 星期三	晚上八時	追思亡者紀念彌撒。歡迎各位參加。	亞洲中心
4/11 星期五	晚上六時半	彌撒紀念耶穌聖心所受的苦難。歡迎各位參加。	亞洲中心
5/11 星期六	上午十時半	追思亡者紀念彌撒。歡迎各位參加。彌撒將於天主教華人墓地舉行。	樂活墳場
	下午五時	聖家善會舉辦每月靈修聚會。誠邀各位會員參加。	亞洲中心
沒有司鐸就沒有彌撒聖祭 - 本團體在十月廿九日 (週六) 晚上八時於亞洲中心舉行每月一次的朝拜聖體祈禱聚會。本月祈禱意向是為聖召祈禱，特別是司鐸聖召。因為沒有司鐸，我們就無法舉行聖祭，信友也就沒有「聖體」可領。請教友踴躍抽空參加，祈求大司祭耶穌多激發教友追隨聖召。			
再慕道聚會於今日下午一時半在聖伯多祿朱利安教堂二樓會議室舉行。今次的聚會將會為馬爾谷福音作總結，歡迎各位參加。			

告解時間：

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂

每月第一主日中文彌撒前二十分鐘

彌撒時間：

富來明頓車站旁聖道明教堂

亞洲中心聖若瑟小堂 (38 Chandos St., Ashfield)

亞洲中心聖若瑟小堂

亞洲中心聖若瑟小堂

雪梨華埠聖伯多祿朱利安教堂 (641 George St., Haymarket)

主日上午十一時半 (國語)

星期六下午六時 (國語)

主日上午九時半 (英文)

主日上午十一時 (粵語)

主日上午十一時 (粵語)

彼此相愛的命令

林真

最近我腦海裏常常迴響著耶穌所說的這一段福音：「這是我的命令：你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。人若為自己的朋友捨掉性命，再沒有比這更大的愛情了。你們如果實行我所命令你們的，你們就是我的朋友。我不再稱你們為僕人，因為僕人不知道他主人所做的事。我稱你們為朋友，因為凡由我父聽來的一切，我都顯示給你們了。不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並派你們去結果實，去結常存的果實；如此，你們因我的名無論向父求什麼，祂必賜給你們。這就是我命令你們的：你們應該彼此相愛。」（若 15:12-17）讓我想了很多關於天主對我們的旨意。

基督的榜樣是愛的標準。耶穌稱我們為朋友，為愛我們而降生、為愛我們而受死。此情常在，此愛長存，海枯石爛。主，你為何對我這麼好？我的生活有以愛為出發點嗎？我應該如何面對「不可愛」或自己「不想去愛」的人？我渴望按照耶穌的命令行事和生活，那麼自然就會結出長存的果實，如：分享、寬恕、謙卑、同情、尊重、憐憫、感恩等。彼此相愛是耶穌向我們基督徒發出的誠心邀請，對於這邀請，我又結出過怎樣的果實呢？

耶穌是真正的朋友，祂願意我們彼此有如朋友般、兄弟姊妹般相互對待。基督徒能彼此相愛，在福傳工作上就能結出豐碩的果實。我認為「愛」和「祈禱」是我們蒙祝福的工作的先決條件。

愛主愛人兩條誡命從來就是不可分開的。只愛看不見的天主，而不愛身旁的兄弟姊妹，其實根本不愛天主。借此機會反省一

下我自己，是否在天天祈禱，說愛天主的同時，卻對身旁的兄弟姊妹存有忿恨、不寬恕、妒嫉和歧視呢？讓我們學習及全心追隨基督，以仁愛的生活作生命的祭獻。就如有時候，由於跟身旁的兄弟姊妹所處環境不一樣，立場不同，不太理解一些生活中的瑣碎事以至很難了解對方的感受。因此對別人的失意、挫折和傷痛不太理解、不大關心。亦有時候，會抱怨著別人的態度太冷漠、情緒不太好。自己卻同樣情緒化，就有如照鏡子一樣。

我在酒店工作，每天都要工作 8 至 9 個小時，平時都覺得很累了。這段時間裡，有一位夜班外籍廚房的幫工，他母親突發急病，急著要趕回去。他向經理請了三週假期，可是臨時又找不到有經驗的幫手，經理在猶豫之際，這小伙子急的都要哭了。我知道後，主動提出幫忙。雖然我知道，工作時間會很長，我會感到很累，晚上回家很遲，會不安全。但我想到了耶穌對門徒們說：「這是我的命令：你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。」所以，我接下了這工作，真的是很忙，時間很長，可是我並不覺得累，更感到很充實和很開心。廚房的師傅還給我新的稱號「Happy Lucy」。我真的開心，聽了天主的話，得到天主大大的祝福。主佑！

